



Immaculate Conception Ukrainian Catholic Church

BASILIAN FATHERS

Церква Непорочного Зачаття

ОТЦІ ВАСИЛІЯНИ

January 30, 2022

Readings

1 Tim. 4:9-15

Lk. 19:1-10

Tone 3

To be a community in the Holy Spirit glorifying God by proclaiming His works.

IC CHURCH & MONASTERY

11700 McDougall Street
Hamtramck MI 48212

www.icchurchosbm.com

Pastor & IC Schools Administrator

Father Daniel Schaicoski, OSBM
Cellphone (586) 907 8552
Email: frdanielchai@gmail.com

Divine Liturgies Schedule

Saturdays: 8:00 am in Ukrainian
and 4:00 pm in English

Sundays: 8:00am & 10:00am in
Ukrainian 12:00 noon in English

Weekdays: 8:00 am Ukr/Eng

Anointing of the Sick : 586 907 8552

Immaculate Conception Monastery

Basilian Fathers
Монастир Отців Василян
(586) 907 8552

IC Church OFFICE HOURS Церковний офіс

Monday-Thursday 9am - 4pm.
Від ПОНЕДІЛКА ДО ЧЕТВЕРГА
Від 9:00 ранку до - 4:00пп.

TELEPHONE NUMBERS

Rectory (офіс) - 313 893-1710
Fax - 313 893-2160
White House (Pierogi)
(313) 893 1710

Школи Непорочного Зачаття

IC Schools - 586 907 8552
www.icschoolswarren.org

Неділя Закхей

Лк. 19:1-10

Увійшовши в Єрихон, Ісус проходив через (місто). А був там чоловік, Закхей на ім'я; він був головою над митарями й був багатий. Він бажав бачити Ісуса, хто він такий, але не міг із-за народу, бо був малого зросту. Побіг він наперед, виліз на сикомор, щоб подивитися на нього, бо Ісус мав проходити тудию. Прийшовши на те місце, Ісус глянув угору і сказав до нього: "Закхейу, притьмом злізай, бо я сьогодні маю бути в твоїм домі." І зліз той швидко і прийняв його радо. Всі, бачивши те, заходилися нарікати та й казали: "До чоловіка грішника зайшов у гостину." А Закхей устав і до Господа промовив: "Господи, ось половину майна свого даю вбогим, а коли чимсь когось і покривдив, поверну вчетверо." Ісус сказав до нього: "Сьогодні на цей дім зійшло спасіння, бо й він син Авраама. Син бо Чоловічий прийшов шукати і спасти те, що загинуло."



Zacchaeus Sunday

Lk. 19:1-10

He entered Jericho and was passing through. And behold, there was a man named Zacchaeus. He was a chief tax collector and was rich. And he was seeking to see who Jesus was, but on account of the crowd he could not, because he was small in stature. So he ran on ahead and climbed up into a sycamore tree to see him, for he was about to pass that way. And when Jesus came to the place, he looked up and said to him, "Zacchaeus, hurry and come down, for I must stay at your house today." So he hurried and came down and received him joyfully. And when they saw it, they all grumbled, "He has gone in to be the guest of a man who is a sinner." And Zacchaeus stood and said to the Lord, "Behold, Lord, the half of my goods I give to the poor. And if I have defrauded anyone of anything, I restore it fourfold." And Jesus said to him, "Today salvation has come to this house, since he also is a son of Abraham. For the Son of Man came to seek and to save the lost."

Liturgical Services Schedule

Sunday, January 30 - Sunday of Zacchaeus

8:00 am - Parishioners intentions
- God's blessings and good health Hryhorij,
Anna, Lidia Oksana and Oleg and their families
10:00 am - God's blessings for our Parishioners
- God's blessings and good health for Ivan and
Halyna
- God's blessings and good health for Vasyl,
Ivan, Svitlana, Stepan and their families
12:00 am - Parishioners intentions

Monday, January 31 - Sts. Cyrus and John

8:00 am - + Luka Chovich - *Natalia Brezden*

Tuesday, February 1 - St. Vigil of Encounter

8:00 am - + Katharina Kowalczyk - *family*

Wednesday, February 2 - Encounter - Стрітєня

8:00 am - + Wolodymyr Baran, with Panakhyda - *family*

Thursday, February 3 - Sts. Simeon and Anna

8:00 am - + Ivan, Olga, Ivan, Pavlo, Mychajlyna, Maria,
Pavlo, Vasyl, Fylymon, Olga, Hryhorij, Eduard, Melania,
Anna, Fylymon, Anna, Lida, with Panakhyda
- *Maria Dereha*

Friday, February 4 - St. Isidore

8:00 am - + Roman Hnatiuk - *Mika Stasiv*

7:00 pm - 1-st Friday service

7:00вечора - Служба першої п'ятниці

Saturday, February 5 - St. Agatha

8:00 am - Divine Liturgy for deceased
Заупокійна Служба Божа

4:00 pm + Katharina Kowalczyk - *Dolores Palewski*
+ Dean Ertman - *Patricia Collica*

Sunday, February 6 - Publican and Pharisee

8:00 am - Parishioners intentions
10:00 am - God's blessings and good health for our
Parishioners
12:00 am - Parishioners intentions

Тайна хрещення - просимо звертатися до о. пароха по
телефону 586 907 8552.

Тайна подружжя "шлюби" - просимо звертатися до
о. пароха не менше як за 6 місяців до дати шлюбу.

Відвідини хворих - просимо телефонувати до
церковного офісу в будь який час, тел. 313 893 1710.



IC Schools Ladies Day Tea 2022

Sunday, March 6, 2022

Basket review 12:00 PM - 2:00 PM

Luncheon 2:00 PM

St Josaphat Church Hall

Proceeds to Benefit IC Schools

Церковні конвертки на 2022 рік

Знаходяться при вході до церкви. Просимо тих
парафіян, чия адреса не є вірною, або її взагалі немає
перетелефонувати до церковного офісу або заповнити
форму "Parish membership form".

Освячення Свічок

Стрітєня



Освячення свічок відбудеться 6-го лютого після
всіх Служб Божих. *В церкві Ви зможете купити
свічки з бджолиного воску.

Candle blessing

Sunday, February 6 after the all Divine Liturgies.
*We will have Beeswax Candles for sale in our
Church

Sacrament of Baptism

Sebastian Melnychuk

son of Vasyl Melnychuk and Anna Osinska was baptized
at our church on January 23, 2022

Maksym Nykholat

son of Mykola Nykholat and Angela Lisak was baptized
at our church on January 23, 2022

IC Church Donations

\$500.00—In memory of: John and Anne Kushner - John
and Jenette (Kushner) Dicky
\$200.00 - Iwan and Olesya Melnychuk
\$100.00 - Maria Letwak, M. and M. Mychalczak, J.. And
R. Temnychy
\$70.00 - Ruslan and Oksana Zavadenko
\$50.00 - Tetiana Karpenko
\$50.00 - Mark Ryzuj

Шлюб в нашій Церкві

Наречені мають записатися в книгу на вінчання
заздалегідь, але не менш як за 6 місяців до
церемонії шлюбу. За шість місяців, наречені
повинні відбутися підготовчі бесіди із Парохом.
Принаймні один з наречених, або їх батьки мають
бути зареєстрованими активними парафіянами
Церкви Непорочного Зачаття, щоби вінчання
могло відбутися саме в нашій Церкві Непорочного
Зачаття.

Zacchaeus Sunday

Zacchaeus Sunday is the Sunday before we begin the Triodion. The Triodion period takes its name from the book that we use in this ecclesiastical time. The Triodion begins with Sunday of the Publican and Pharisee and lasts until Holy Saturday.

After Zacchaeus Sunday we have the Sunday of the Publican and the Pharisee, Sunday of the Prodigal Son, Meatfare Sunday and Cheesefare Sunday.

The Sunday of the Publican and the Pharisee is the first Sunday of a three-week period prior to the commencement of Great Lent. It marks the beginning of a time of preparation for the spiritual journey of the 40 days of Lent, a time for Christians to draw closer to God through worship, prayer, fasting, and acts of charity.

Lesson from Zacchaeus: Jesus is the one looking for us, but we need not to look at him from afar but get close to him, the 40 days of Lent is a special time to get closer to Him. Jesus loved all kinds of people, and often associated with those that others did not like so much. He changed lives by this love, and transformed how people felt and behaved. Jesus offered mercy and forgiveness, and because of that we should demonstrate unconditional love to one another.

Неділя Закхея (Лк. 19,1–10)

Від неділі Закхея наш Літургійний порядок вже приготує нас до Великого посту п'ятьма неділями. Євангельські читання цих неділь розкривають власне зміст і суть цієї підготовки. Першою неділею цієї підготовки є Неділя Закхея (Лк. 19,1–10), де Ісус каже, що «Син Чоловічий прийшов шукати і спасти те, що загинуло».

У другій неділі підготовки — «Митаря і фарисея» (Лк. 18,10–14) — підкреслюється власне покірність, як умову примирення з Богом. Третя неділя — про Блудного Сина (Лк. 15,11–32) — запевняє нас в тому, що Господь чекає на нас завжди з відкритими обіймами, але одночасно закликає відвернутися від грішного життя і знову повернутися в батьківський дім. Четверта неділя підготовки до Великого посту, де читається Євангеліє про Страшний суд (Мт. 26,31–46), визначає власне ставлення до ближнього — наших братів і сестер — як основний критерій нашого вічного життя в домі Отця. Остання неділя перед Великим постом Неділя сиропусна (Мт. 6,14–21) — розкриває суть посту не як лише відречення від земських благ, а власне як збирання скарбів небесних. Крім того початок євангельського читання цієї неділі закликає нас до того, щоб уподібнитися нам до нашого Небесного Отця в прощенні нашим ближнім.

Таким чином цих п'ять неділь підготовки до Великого посту вчать нас перейти шлях від прийняття в наше життя Божого спасіння в особі Ісуса (Закхей), до життя в домі Отця, яке визначається нашим ставленням до інших на зразок Божого ставлення до нас (Неділя сиропусна). Цей шлях проходить не через засудження іншого і власну справедливість (Неділя митаря і фарисея), а через діла милосердя до ближнього, якого немочі, слабкості і гріхи прийняв на себе Ісус Христос (Неділя м'ясопусна). А в самому центрі цього шляху (Неділя блудного сина) на нас чекає милосердний Отець з широко розпростертими руками, щоб прийняти нас у свої обійми. Ці милосердні батьківські обійми ми споглядаємо в розп'ятому Сині Божому, який дозволив прибити свої руки до хреста із-за любові до нас, щоб кожен з нас, прибігаючи до стіп хреста, — знаку Божого милосердя, — прийняв духа усиновлення і закликав: «Авва! — Отче!» (див. Рм. 8,15).

Він міг обмежитися чутками, які линули звідусюди про Ісуса з Назарету. Та він схотів подивитися сам! І ось саме це його прагнення було винагороджено — прагнення людини не обмежуватися опосередкованими повідомленнями, спрощеннями, рефератами, а дивитися в корінь. Прагнути знайти автентичне, тобто, справжнє, слово — Слово Боже, Самого Христа!

Зустрівши Ісуса, Закхей запросив Його у свій дім, чи я запрошую Ісуса у дім своєї душі, свого життя? Хто охрещений, той будує своє життя у християнський спосіб — виконуючи всі заповіді.

Сильна віра і молитва потрібні кожній людині і кожному народові. Щасливий той народ, для якого християнство є живою вірою. Народна мудрість говорить: можна жити без батька, можна жити без матері, але не можна жити без Бога.

Скільки б ми не бажали бачити Бога і скільки б не прагнули життя, пам'ятаймо, що Бог нас завжди випереджає своїм милосердям.

Він — там, де нам найважче, щоб подати нам свою руку, увійти в наш дім і подарувати нам життя.

Яким би не був Єрихон нашого серця, якими б великими і міцними мурами самозахисту воно не було оточене, яким би грішним і ворожим воно не було Богові, Бог знайде спосіб, щоб проникнути в нього, щоб спасти і подарувати життя. З нашого боку вистачає лише бажання побачити Бога і прагнення жити, щоб впустити світло в наше життя.

Ukrainian Village

1 BR Apartments For Older Adults (Over 62)

- Wellness Center
- Van Transportation
- 24 Hr. Maintenance
- Walking Distance

to Shopping 

26377 Ryan • Warren

586-755-7720

Українська Обслуга

Buying a home? Selling a home?

Please call: **Andrew Konopada**



CELL
586-306-1906
OFFICE
248-646-8416

Over 2,000 Sales!
Українська Обслуга

PART-TIME HELP WANTED

Daily Living Educator

- Design/provide social, physical and educational activities for residents
- Have compassion for the elderly and a desire to work with them
- Respect residents confidentiality/privacy
- Monitor trends/new developments in senior living

TAMC/UKRAINIAN VILLAGE 26377 Ryan Rd. / Warren, MI

586-755-7720

Risharri Faison, Commun. Mgr.



LICENSED & INSURED
MASTER PLUMBER

WATERWORK
PLUMBING

WaterWorkPlumbing.com

Senior Discounts **313-558-8757**
24 Hr. Emergency Service

\$20 OFF ANY SERVICE

**AVAILABLE FOR
A LIMITED TIME!**

ADVERTISE HERE NOW!

Contact **Larry Burgett**
to place an ad today!
lburgett@4LPi.com
or **(800) 477-4574 x6268**

**SUPPORT OUR
ADVERTISERS!**



FREE AD DESIGN

WITH PURCHASE OF THIS SPACE

CALL 800.477.4574

ADT-Monitored Home Security

Get 24-Hour Protection
From a Name You Can Trust

- Burglary
- Flood Detection
- Fire Safety
- Carbon Monoxide



SafeStreets

1-855-225-4251

We've Missed You!

Welcome Back to Mass



Stay connected to our faith community no matter where you are
by signing up to get our bulletin delivered straight to your email!

www.ParishesOnline.com



Buhay Funeral Chapel

Christopher A. Buhay, Director

For your convenience, we now have facilities near St. Josaphat Church

313-891-6577

УКРАЇНСЬКА ОБСЛУГА



3-D-4-2

For ad info. call 1-800-477-4574 • www.4lpi.com



15-0246